

ELŐFIZETÉS
Egy negyedévre
2 korona

Telefon szám 503.
Hirdetések díja: megállapo-
dás szerint

HÉTFŐ

Megjelenik minden hétfőn délelőtt

A szerkesztésért GALLOVICH KÁROLY felelős * Laptulajdonos: MOHOS AGOSTON.

Egyes szám
5 krajcár
(10 fillér)

Szerkesztőség és kiadóhivatal
Zrínyi-utca 2 szám I. emelet
Sebesy-ház

III. évfolyam

ARAD, 1909. JULIUS 12.

29. szám

A „luxustemplom.”

Sajátságos, de nekünk mindenképpen kedves megállapítással, helyesebben szó-füzéssel kedveskedett a minap egyik aradi napilap az olvasóinak. Az építendő új zsidó imaházról írva, *luxus templom* nak keresztelte azt el.

Ez a megállapítás sajátságos, mert a luxus szót templommal nem igen hozták eleddig kapcsolatba, de nekünk éppen a lényeg miatt kedves.

Meg egyébt is.

Azt a tiszteletreméltó napilapot ugyan- is az utóbbi időben azzal gyanúsították, hogy bizonyos vallási színezetet öltött. Ez egy napilapra minden lehet, csak éppen dicséret nem, s ezért örvendünk ennek a lokomikus cáfolatnak.

Mert a „luxus-templom“ cáfolat. Rövid, de világos. Amelyik lap ugyanis tem- plomról egyáltalán azt állítja, hogy az luxus, az nem veheti a vallást tulságosan komolyan. És ezen csöppet sem változtat az a tény, hogy zsidó templomról való ez az elkeresztelés. Hiszen a hívő szemében minden templom az Isten háza, tehát kü- lönséget közöttünk nem lehet tenni. Vagyis amelyik ujság a zsidó imaházról írván, azt luxus-templomnak nevezi, az adandó alkalommal a katolikus templomot bizo- nyára mint *hókusz-pókusz templom*-ot fogja aposztrofálni.

És ezzel az ügynek ezt a részét el is intéztük volna. Ami speciálisan a mi örö- münket illeti, annak magyarázatot az a körülmény ad, hogy mi mindenkor szives

örömmel vesszük, hogyha egészséges, ter- mézetes megállapításokra találunk.

A *luxus-templom*-ot pedig, persze: egész általánosságban, annak ítéljük: Di- cesértessék érte, aki azt a templomokra találó megállapítást megeselekedte.

Most pedig szóljunk hozzá rövidesen a kérdés lényegéhez és állapítsuk meg, hogy az új zsidó templomnak igenis a nyári szinkör helyén kell fölépülnie. Emellett annyi orgumentum szól és olyan súlyos orgumentumok, hogy szinte fölösleges a kérdés hosszadalmas vitatása. Elég az okokra rámutatni, hogy mindenki a kér- dést helyesen kezelje.

Bizonyos ugyanis, hogy az új hidak a városnak azt a részét, ahol a szinkör áll, föl fogják lendíteni s hamarosan az lesz Aradnak a legforgalmasabb és természet- szerűleg a legszebb negyede. A paloták díszes csoportjába aztán érdekesen fog elvegyülni a szinkör lovarda-tetője, ami kétségkívül szép látványt nyújt annak, aki az ilyet szereti.

Mi azonban nem szeretjük. A mi szem- münket, izlésünket bántja az ilyen diszso- nánca s hogy azt ne kelljen látnunk, szí- vesen hurcolnók a szinkört akár a város tulsó végére.

Erre azonban semmi szükség. A szin- kör helyéül annyira kínálkozik a Baross- parki kiosk folytatása, hogy szinte esó- dálkoznunk kell: miért nem építették e kettőt eredetileg együvé. Ha akkor gon-

dolnak erre, úgy ma nem volna ok pa- naszkodni a kiosk elhagyatottsága miatt.

Nem találjuk azonban csöppet sem kü- lönsnek, hogy a város, a saját érdeké- ben, reparálja az elkövetett hibát s a szin- kör áttelepítésével keltse életre az évek óta haldokló kioskot, Az a csekély áldo- zat, amibe az a városnak kerül, rövidesen meg fog térülni, s azonkívül — és ez a lényeges — úgy az új zsidó templom, mint a nyári szinkör teljesen megfelelő helyet kap.

Közkivánatra még 3 napig!
Hétfőn, kedden és szerdán.

Központi-szálloda.

A budapesti első

„Filharmonia“

elsőrendű női zenekar

klasszikus műsorral

a kávéházban,

hangversenyez

Földesy Szeréna

vezetése mellett.

(Igazgató: Szabó Sándor.)

Szabad bemenet.

Tisztelettel

Rónai A. János.

WEINBERGER FERENCZ

elsőrendű ék-
szerész, nagy
óra-raktára

ARAD

Andrássy-tér,
Központi-szálló
mellett.

is, hogy a régi kipróbált munkás egyéb dolgokat is vitt végbe. Ma jelentkezett egy urinó Assaelnél és elmondotta, hogy az aranyművesegéd állandóan több értékes arany holmikat tartogatott a zsebében. Egy alkalommal — beszélte az urinó — nem is olyan régen volt, bevittem hozzá egy cvikkert reperálatni, melynek rugója volt eltörve. Éppen távozní akartam, mikor a segéd a munkaköpenyegéből előhuzott egy gyönyörű karcsattot, mely tömör aranyból volt készítve és három nagy briliáns kővel volt díszítve és megvételre ajánlotta. Az ára meglehetősen olcsó volt. Ha jól emlékszem hatvan koronát kért érte, holott legalább is négyszer annyit ért. Nem vettem meg, mert mindjárt gondoltam, hogy nem kerülhetett tisztességes uton a segéd birtokába.

Ezeket mondotta az asszony, egy tekintélyes ügyvéd felesége. Assael persze rögtön tisztában volt a drága ékszer eredetéről. Ugyanis kónapokkal ezelőtt észrevették, hogy éppen a szobán lévő karcsatt, — melyet a leírásáról fölismer — elveszett. Hogy mi módon kerülhetett a segédhez, azt eddig még homály borítja. Van azonban még egy eset, melyben egy ősmert aradi fogorvos is szerepel. Ennek az előzményei pedig a következők:

A segéd, aki ropjant elegánsan öltözködött, jól tudta azt, hogy tökéletes gentleman csak úgy lehet, ha néhány arany fog díszíti — vagy csufítja talán? — a száját. Mit tett tehát ő, hogy ilyenekre szert tegyen? Hát nagyon egyszerűen járt el. Elment egy fogorvoshoz — hinek nevét kiméletből elhallgatjuk, mert nem lehetetlen, hogy jóhiszeműleg járt el — és annyi aranyat vitt el neki, mely hat fognak a plombálásához elegendő volt. Sőt munkabér fejében szintén arannyal fizetett. Persze nem körmei arannyal, hanem nyerssel, amilyenből a karika gyűrűk készülnek.

Hallottunk még egyéb dolgokat is, de valamennyit nem regisztrálhatjuk, mert erre igazán nincs helyünk.

Még csak azt akarjuk megírni, hogy a főnök mindamelllett tekintettel volt arra, hogy régi alkalmazott feledkezett meg magáról s nem jelentette föl a rendőrségen, hanem a fölfedezés után egyszerűen elbocsájtotta az illető munkást.

Alkalmi vételek és eladások ékszerforgyakban, arany és ezüstneműekben!!
Deutsch Izidor
Órás és ékszerész 1087
Weltzer János-utca, Minorita-palota
Zálogcédulák,
arany- és ezüstneműek, gyémánt és briliánt tárgyak megvételnek vagy más tárgyakra átöröklésnek.
TELEFON 438. TELEFON 438.

Csalás, sikkasztás, magánokirathamisítás.

Megvádolt aradi ügyvéd.

Szelle József Kertész Miksa dr. ellen.

— A Hétfő riportja. —

Azok, akik azt hitték, hogy a csaknem egy évtized előtt lezajlott Szelle József-féle csődügynek az érdekes multu fiskális ügyeinek elévüléseivel vége szakadt, most ugyancsak meglepődötten konstatálhatják, hogy még korántsem *finita la comédia*. Sőt. A helyzet ma az, hogy még az eredeti ügynél is érdekesebbre, izgalmasabbra van kilátás.

A nemrégiben hazatért Szelle József ugyanis úgy találta, hogy Kertész Miksa dr., aki tudvalévöleg a Szelle-féle csőd gondnoka volt, ebben a tisztében nem mindenkor a törvényes követelmények szellemében járt el s ezért terjedelmes, sok ivre terjedő följelentést nyújtott be az aradi kir. ügyészhez, amelyben a tömeggondnokot nem kevésbé súlyos dolgokkal vádolja meg, mint magánokirat hamisítással, csalással, sikkasztással és hűtlen vagyonkezeléssel.

A följelentés folytán a kir. ügyész a nyomozás megejtését indítványozta, mert úgy találta, hogy Kertész Miksa dr., mint Szelle József csődötömeg-gondnoka, a följelentésben panaszolt bűncselekmények egyikét-másikat elkövette.

A vizsgálóbíró, az ügyészi indítvány folytán a nyomozást, illetőleg a Kertész Miksa dr. birtokában lévő iratok lefoglalását elrendelte, s ennek foganatosításával az aradi rendőrkapitányságot bízta meg.

A vizsgálóbírónak erre vonatkozó végzése így hangzik:

Az aradi kir. törvényszék vizsgálóbírójától 9133—1904. Vm. 284.

Bűnvádi följelentése, illetve kérvénye Szelle József sértett aradi lakosnak magánokirat hamisítás, csalás, sikkasztás és hűtlen kezelés büntette miatt Dr. Kertész Miksa ügyvéd, aradi lakos ellen büntügyi zárlat, lefoglalás elrendelése iránt.

Végzés.

Ezen kérvény s az aradi királyi ügyésznek 11750—11863/909. k. ü. sz. indítványa folytán a B. P. 98., 164., 173., 187. §. alapján elrendelem a 11750—909. k. ü. sz. följelentésben és az ahhoz 1. alatt mellékelt kimutatásban felsorolt Szelle József csődügyében szerepelt adósok és ott megjelent követelésekre vonatkozó és dr. Kertész Miksa birtokában lévő összes iratoknak lefoglalását, ennek B. P. 181. és következő paragrafusai értelmében leendő sürgős foganatosítása végett az aradi rend-

őrkapitányságot megkeresem azzal, hogy a B. P. 182. §-a értelmében jelen végzést dr. Kertész Miksa, esetleg megbízottja részére foganatosítás előtt kézbesitse.

A Bp. 179. §-a értelmében megkeresem az alább felsorolt bíróságokat, hogy dr. Kertész Miksa által, illetve ő mint v. b. Szelle József csődötömeggondnoka által indított alábbi 1900—1906. évben folyt perekre vonatkozó iratokat sürgősen hozzánk küldjék meg, s amennyiben azok más hatóságnál lennének, jelen végzést oda tegyék át, s ha a perek valamelyike még folyamatban van s az iratok megküldhetők nem lennének, az iratok megküldhetőseig külön őrizet alatt tartassék s tartalmuk ekként minden megváltoztatástól megóvassék, a megküldendő iratok a következők: (A vizsgálóbíró itt felsorolja a beszerzeendő iratokat.)

A följelentésben a csődiratok tartalmának megjelölése mellett felsorolt konkrét esetek közül több alkalmas gyanút támasztani arra, hogy dr. Kertész Miksa mint az 1900. évben csődbejutott Szelle József ügyvéd csődötömeggondnoka a följelentésben panaszolt bűncselekmények közül a hűtlen kezelés büntettét, a följelentésben leirt mulasztása, illetőleg eljárása által elkövette. Minthogy pedig B. P. 169. §-a értelmében azokat a tárgyakat, amelyek a bűnvádi eljárásban bizonyításra felhasználhatók le kell foglalni.

Minthogy alaposan vélelmezhető, mi szerint a birtokában lévő s a följelentésben konkrétan megjelölt ügyek iratai bizonyítékok felfedezésére szolgálnak, azok lefoglalása, illetve házkutatás utjáni megszerzése elrendelendő s a bíróságnál lévő vonatkozó periratok biztosítása megszerzése iránt, intézkedés teendő volt.

Arad, 1909. június hó 8.

Domonkos,
vizsgálóbíró.

A rendőrség e végzés alapján a házkutatást Kertész Miksa dr. irodájában megtartotta s a szükséges iratokkal lefoglalta.

A vizsgálat eredményétől függ már most, hogy az ügy hamarosan befejezést nyer-e, avagy ismét országos szenzációval lesz kapcsolatos a Szelle József neve.

Ternovszky Margit Aradon.

A Göth-pár három napos vendégszereplése után újabb vendégművésznő mutatkozik be az aradi közönségnek. Ternovszky Margit, a hírtelen országos hírtív vált primadonna lép fel az aradi nyári szinkörben két ritka szép operette címszerepében, a „Dollárkirálynőben és Tancoshuszárookban. A gyönyörű hangu művész-asszonyt már ismeri az aradi közönség. A tavasszal mutatkozott be Aradon és pedig fényes nagy sikerrel. A közönség már akkor nagyon megszerette Ternovszky Margitot, akinek két

SZEPLŐK ÉS MÁJFOLTOK ELLEN

használjon eredeti Kárpáti-féle

Benzoetej-Cremet és Benzoetej-Szappant

mert ez az egyedüli teljesen ártalmatlan ideális kéz- és arcbőr-szépítő Pár nap alatt eltünteti szeplőt és minden bőrtisztálanságokat 6 adat rendelésnél franco. Kapható a készítőnél Kárpáti János gyógyszer-tárában Arad, Boros Béni-tér 15. Továbbá droguisták nál és illatszertárákban Aradon. — Budapesti főraktár Török József gyógyszer-tára, Király-utca 12. Más ne használjon és ne fogadjon el csak az eredeti Kárpáti-féle Benzoetej-cremet, ára 1 kor. és Benzoetej-Szappant, ára 70 fill. Utánzatoktól óvakodjunk

lábnyom a padlón . . . karcsu, keskeny talp s a magas sarok gummi-védőjének a helye . . . Hát mered még tagadni:

Férj (bambán nézi a nyomokat): Hogyan jöttek ezek ide?

Feleség: Hogyan? Nagyon egyszerű dolog. Mielőtt elutaztam volna, a szőnyeg alját bekentem jó tartós festékkel. S amint az a . . . az a gyalázatos perszóna rálépett, a festék visszaadta a padlón hűségesen a nyomot. Ugy-e, megfogtalak?

Férj (megsemmisülve): Ó, te jó öreg Akiba, fordulj meg a sírodban!

Feleség: Igen, győzött a daktiloszkópia. De nem a kéz ujjával, hanem a cipő talpával. Nem csak a gazembereket, tolvajokat lehet megfogni az ujjenyomattal, hanem meg lehet csipni a hűtlen férjeket is a gyöngéd női lábnyomok révén. Szégyeld magad, pfuj, te közönséges csaló!

A leleplezett férj megsemmisülve össze-
rogyik. Holtly.

ARADI HANGOK.

Dal a nyaralásról.

Ha beköszönt a szombat este,
S az alkony a várost megeste
Költőileg poros lakásom,
Lakattal gondosan bezárom,
S verejtékesen, mint a dög,
A pályaházba röpködök,
A harmadszori csöngetésre
Pénztárnál tülekedő hordán
— Közben megöklözték a bordám —
Keresztül törtetek sikerrel . . .
A vonat ép akkor fűtvent el!

Csak az bosszankodik, ki dőre.
Én várok a következőre
Két, három, négy, öt órahosszat,
Az ember legalább nyugodhat!
A vendéglőbe beülök,
Elöttem fogynak a sörök,
Az idő így csak eltelik
Valami módon reggelig.
Végül megjő a pillanat,
Hogy bedöcög az új vonat,
Akkor szakadt a bús való rám,
Hogy ellopták az aranyóram,
Panaszomat színt kegyelemből
Fölveszi a közeli rendőr,
Rohanok a perronra aztán,
— Ez a vonat le nem maraszt tán! —
De már megindul . . . Én utána,
Felugrom még a masinára,
És nagynehezen, hogy felugrok,
A kalauz nyomban lehurrog,
Paragrafust rám húzza menten,
És sújt kemény birsággal engem,
Mert amit tettem — mondja hetykén —
Nem más: Közveszélyű cselekmény.

Aztán megyünk. A vonaton
Akár a hering, utazom,
Mig csapzott hajjal, összetörve
Megérkezem Hullámfürdőre.
A feleségem úgy fogad,
Mint a zuhlott vén lumpokat:
„De Jónás, hogy nézel te ki?
Hogy lehet így lezúllni?
Te korhely fráter, szörnyű lump,
Haza majd együtt utazunk,

Ohó, ezt tűrni nem fogom,
Kétkedni ugyanis van okom,
Megcsalsz, te huncut, vadd be hát!
„De Jelka!“ „Nézd meg a pófád!
Nézz a tükörbe, a tükörbe!
Hisz a nézésed szinte görbe!
S belőled dül a sör szaga!
Mamám! Mamám! Hány éjszaka
Nem aludt odahaza már!?”

Az asszony-nyelv peregre jár
Egészen hétfő reggelig,
Mig szabadságom letelik.
Akkor vonatra ülök és
Hullámfüred a ködbe vész.
Hogy hazatérek — szörnyűség! —
A lakásomat feltörök,
Eltűnt sok kedves drága holmi,
Volt bőven idejük rabolni!

Most mit tegyek, most mit tegyek?
Legjobb, ha öngyilkos leszek!
Hol egy hurok? Hol egy hurok?
Oh, isten megbolondulok!
Az izgalomtól kimerültem
Zokogva egy divánra ültem,
Rám jött az álom . . . édes álom,
És azt álmodtam: a világon
Nincsen szebb és jobb semmi más,
Nincs édesebb, mint a — nyaralás!

F.

A dogmák világából.

(Állandó rovat).

E cím alatt ezentul vallási kérdésekhez szól hozzá a *Hétfo*. A rovat a közönség rendelkezésére áll s ott bárki elmondhatja nézeteit vallási ügyekről. Helyt adunk minden komoly felszólalásnak, mert a vallás — hiába, — még ma is nagyon érdekli az embereket.

Ime az első fecske:

A lelk.

Senki sem próféta a saját hazájában. E közmondásának nagy igazságát talán még senki se bizonyította be oly fényesen, mint Dr. Monay Sándor Ferenc theológiai tanár, a vasárnap reggeli hosszú, de velőten hitszónoklatával.

Városunk szülötte ez a fiatal zseni, városunkban diákoskodott és a főtisztelendő római doktor ur eljött szülővárosába, hogy annak hitetlen gonosz népe előtt a lélek létezését bebizonyítsa.

És mily megkapóan bizonyított a kis öreg!

Azt mondta, hogy sok ember, (kinek — szerinte — kényelmetlen elismerniük, hogy lélekből is állanak), azt szokta mondani, hogy azért nem hiszi a lelket, mert nem látja, holott azt, hogy Amerika, vagy hogy Bécs van, — dacára annak, hogy azt se látta, — mégis elhiszi, mert „a földrajzban tanulta és mert az emberek (akik látták) mondják, hogy csakugyan létezik.“

„A lélek létezését pedig még sem hiszik el, holott azt is tanulták a hittanban, és azt nem csupán az emberek, hanem Isten mondja nekünk, hogy létezik.“

Ugyan kedves főtisztelendő doktor Romanus ur, nem mondaná meg nekünk, hogy mikor beszélt Ön az Istennel? Talán Ön már a Menyországban is járt? Valóban jobb lett volna, ha a mostani szünnidejére is inkább oda rándult volna üdülni és még több isteni bölcsességet tanulni, talán esetleg ott még menyői doktorra is felavatnák!

Szerény tudtommal azonban idáig még egy minorita barátot — ha még olyan római doktor lett legyen is az illető, — sem méltatott az Isten arra, hogy vele szóbaálljon, annál kevésbé arra, hogy a lélek létezését magyarázgassa neki. És mivel Isten — éppen a theologia szerint — „örök vég éseit nem másítja meg“, valószínű hogy ezután sem fogja a vele való diskurzusra méltatni!

Most vizsgáljuk tovább a mennyei szikrákat, melyeket az Isten az aradi szószekekről Franciscus próféta ajkai által sziporkáznai engedett.

Tudós római doktorunk szerint az is bizonyítja, hogy a lélek — melynek létezését ifju tudósunk most már kézzelfoghatóan bebizonyítottak véli — nem miként a test: szüleinktől, hanem közvetlenül Isten ajándékképpen jut nekünk osztályrésztül, hogy a tapasztalás legtöbbszörre azt igazolja, miszerint tehetséges szülőknél nem ritkán igen stomfax és viszont gyenge tehetségűeknek sokszor igen kiváló eszű gyermekei vannak.

Ha ez így áll kedves Doktor Romanus ur, akkor jogosan következtethetjük, hogy az ön kedves szülei nagyon tehetséges emberek lehettek.

„Mendacem oportet esse memorem!“

És később mégis azt mondja a hitszónok ur, hogy: „Hogyne szeretné az anya az ő gyermekét, aki *lelkétől lekezelt* magzatja?!“

Hát ha — mint ön az imént kifejtette — nem az anyjától nyerte a gyermek az ő lelkét, akkor hát miért *lelkétől lekezelt*? — ha kérdés nem volna indiszkrét.

Végül vegyük szemügyre az ihletett ajku prófétának *meggyőző* szónoklatába foglalt egyik hasonlatát:

A szövetség és a hűség szemléltetésére leírta nekünk az oltárhoz lépő (a világegyetért se az anyakönyvvezető elé járuló) ifjupárt.

E tettének lélektani rugóit nem tudom, azért nem szólok róla semmit, csupán közmondásosca idézését talán nem fogja rossz néven venni főtisztelendőcske uracsám, t. i. azt, hogy az éhes malacka makkocskával álmodik. Nemde ugy van?

Egyébként csak annyit jegyezhetek még meg, hogy sajnálom szegény doktorkát, mivel hiába idefáradt és magát az aradi megrögzött hitetlenek végett uti-költségre verte, mert arról biztosíthatom őt, hogy az elvetett magok nem fognak kikelni, csak hogy nem a talajban van a hiba, hanem a vetőben, legfőképpen pedig a magban, mely már igen avult, penészes.

P.

**Hazhoz szállítok: Porosz és magyar
kőszemet, rostal
bakk-faszemet és apított tűzifát.
Kokszt (pirszén.)**

Altman Ede
Wesselanyi- és Kiss Ernő-utcák sarkán.
Telefon 46. sz.

URANIA SZÍNHÁZ.

Wesselanyi-utca 1. sz. Szabadság-tér mellett.

Ma másor:

1. Lili néni. Bohózat. 2. A hűtlen. Dráma. 3. Bivalyverseny Madeirában. Látványosság. 4. Aki fél a bacillusoktól. Bohózat. 5. Az elv rázolt anyós. Kacagtató. 6. Nagy bikaviadal Szevillában. Látványosság. 7. Tizenhárman vannak az asztalnál. Bohózat. 8. Jeane d'Arc, az orléanski szűz élete és halála.

Előadások: Este fél 7 órától kezdve.

Aradi Polgári Takarékpénztár Részvénytársaság.

Meghívás!

Az „Aradi Polgári Takarékpénztár Részvénytársaság”,

t. részvényeseit

a folyó évi július hó 25-én délelőtt 10 óraker az intézet helyiségében (Andrássy-tér 21. szám I. emelet) tartandó

rendkívüli közgyűlésre

ezennel tisztelettel meghívjuk.

T á r g y s o r o z a t:

1. A közgyűlési jegyzőkönyv hitelesítésére két részvényes kiküldése.
2. Az igazgatóság előterjesztése a részvény-tőke felemelése tárgyában
3. Az alapszabályok 4. és 60. §-ának módosítása.
4. Az igazgatóság felhatalmazása alapszabálymódosításokra a cégbiróság által kívánt változtatások esetében.

Azon t. részvényesek, kik a közgyűlésen résztvenni óhajtanak, felkéretnek, hogy az alapszabályok 19. §-a értelmében részvényeiket folyó évi július hó 22-ig az intézet pénztáránál térítvény ellenében letéteményezni sziveskedjenek.
Arad, 1909. évi július hó 10-én.

Az igazgatóság.

HELYI ÉS MEGYEI TELEFON 387.

BRAUN N. A. ARAD.

==== Boros Béni-tér, közvetlen a Vármegyei gazdasági egyesület mellett. ====

Ajánlja nagy raktárát mindennemű fetékárakban, bel- és külföldi fénymázakban, esetekben stb: stb.

MOBLES & HOARE angol hintőfénymázak főraktára.

Saját gyártmány: „Napfény” ezüstsztintű kályhatisztítószer, „Rózsa” cipőcérme, „Rózsa” fémtisztítópaszta, „Rózsa” kályhapaszta, mindenféle bőrfényesítő mázak és conserválószeresek u. m. vaselin, bürzsir, nyeregszappan ataszir stb.

➔ Olesó árak, szolid és pontos kiszolgálás. ➔

Szives pártfogást kér tisztelettel

BRAUN N. A.

Porosz és Magyar KŐSZÉN

KOKSZ (PIRSZÉM)

blombázott zsákokban,

ROSTÁLT BÜRK-FASZÉN, APRITOTT TŰZIFA

házhoz szállítva legolcsóbban kapható

ALTMANN EDÉ-nél

Wesselényi- és Kiss Ernő-utca sarkán.

TELEFON 46.

670

TELEFON 46.

Kitünő hatású szerek molyok kiirtására.

AMIZIA

Egy boriték 20 fillér.

Moly tabletták

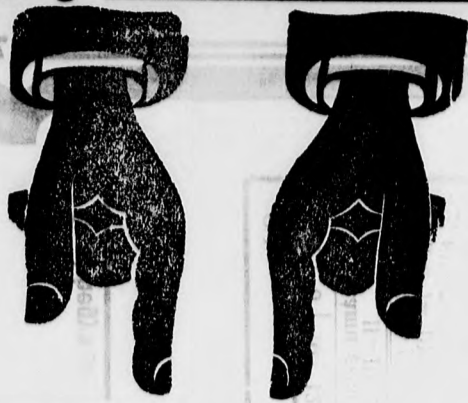
I csomag 10 fillér.

Kapható

Rozsnyay Mátyás

gyógyszertárában,

Arad, Szabadság-tér.



**Megnyilt
Ingusz I.
és Fia**

**könyvkereskedő
Andrássy-téri
füüzlete**

**Szabó Albert-ház (volt
Singer Sándor helyiség.)**

Fiók-üzlet:

Weitzer J.-utca.



borszivattyúk

és hozzávaló legjobb minőségű **gummicse-
vek** legolcsóbb gyári árakon.

A szivattyú-hengerből a bor utolsó cseppig ki-
folyik, a szőlőmagvak, hészak és egyéb tisztát-
lanságok azonnal továbbittatnak, ezáltal a sziv-
vattyú nem romlik és a bort nem ronthatja. A
gépezet jó működéseért 3 évi jótállás (ingyen
javítás.)

Tüzi fecskendők

golyó szelepekkel. Községeknek legalkalmasabb
mert homokos és sáros víz használatánál sem
tagadja meg a szolgálatot. A gép jó működé-
seért 3 évi jótállás (ingyen javítás.) Hozzávaló
országos egységes csavarok és a legjobb minőségű
beült gummirozott kendercsevek a legolcsóbb
árakon.



Kutak

hozávaló
csövekkel,
olcsóbbak és job-
bak mint bármely
bel- vagy külföldi
gyárban.

Hönig Ottó

h. kir. szab. tüzi-fecskendő és szivattyú-készítő
Arad, Rákóczy-utca 27. szám.
Permetező javítások elfogadottak.

**Naponta többször
frissen pörkölt kávé**

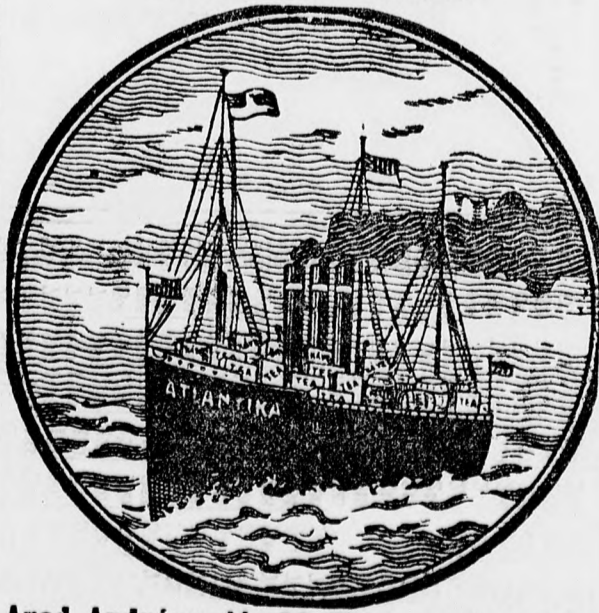
fűszer- és illatszer **KAROS
SZAGÁT** mentesen

Csakis az

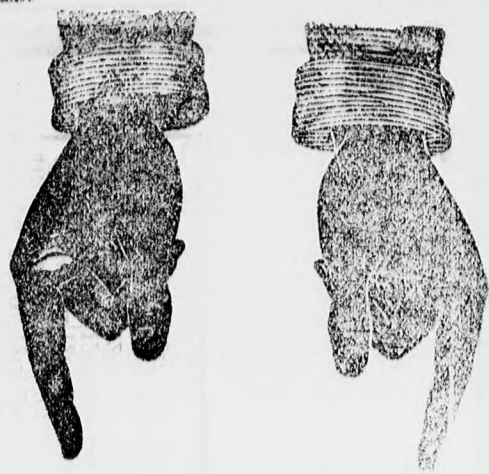
Atlantika

kávé- és tea behozatalnál
kapható.

Villanyüzemű kávépörkölőnk működésben
látható a kirakatban.



Arad, Andrássy-tér 20. Fischer Eliz. palota
Városi és megyei telefon 609.



**Olcsó
bevásárlási
forrás**

**Deák Ferenc-utca 2.
Sebesy-féle házban.
Versenyen kívüli
olcsó árak.**

Női ruha kelmek.
— Szines és fehér
ruha vásznak. —
Jól mosható cret-
tonok. — Vászon,
chiffon és damaszt-
árak. — Szőnyeg,
függöny és ágy-
terítők.

1441

**Singer Sándor
divatüzlete**

Aradon, Deák Ferenc-u. 2.